

---

NON IDENTIFIE :                    Bonsoir à vous, je ne sais pas si tu es connecté sur le lieu de l'Adobe Connect.

NON IDENTIFIE :                    Je suis là et je t'entends très bien.

NON IDENTIFIE :                    Comment vas – tu depuis quelques semaines ?

NON IDENTIFIE :                    Ça va bien, ça va bien. Là, la réunion [inaudible] ne m'a pas marquée.

[Inaudible]

NON IDENTIFIE :                    C'est clair net et précis, la réunion ne m'a pas marqué. On a quand même fait des choses.

NON IDENTIFIE :                    Tu [inaudible] ou tu as juste marqué ceux qui sont...

NON IDENTIFIE :                    Non non, alors ceux qui sont en gras, si tu les vois en gras, c'est ceux qui sont là. Donc pour l'instant en français il n'y a que toi. Sur

---

*Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

le canal anglais, on a déjà Barrack Isaac et Seun. Les autres ce sont ceux qui ont demandés des [inaudible] donc on va faire les [inaudible] et au fur et à mesure je les mets en gras. Donc ce n'est surtout pas ceux qui sont là. Il y a Alan déjà et Tijani et Beran pour l'instant qui ont envoyé leurs excuses.

NON IDENTIFIE :                   Alors j'ai appelé Tijani plusieurs fois sur son [inaudible] ça ne répond pas.

NON IDENTITIFE :                   C'est Aziz ? Allo bonsoir, Fatma.

NON IDENTIFIE :                   Oui Fatima.

NON IDENTIFIE :                   Fatma, Fatma.

NON IDENTIFIE :                   Oui.

NON IDENTIFIE :                   [Inaudible]

---

NON IDENTIFIE : Comment vas-tu ? Ca fait plaisir d'entendre ta voix.

NON IDENTIFIE : Moi aussi. [inaudible]

NON IDENTIFIE : Bienvenue à la téléconférence.

NON IDENTIFIE : Merci.

NON IDENTIFIE : Étienne aussi, je crois qu'il nous a rejoints.

NON IDENTIFIE : Oui, bonjour à Gisella, bonjour Aziz et bonjour Fatma.

NON IDENTIFIE : Merci beaucoup.

NON IDENTIFIE : Étienne.

NON IDENTIFIE : On a encore quelques minutes juste pour rappeler ce soir que la téléconférence sera d'une heure. Normalement elle est toujours

---

d'une heure mais ce soir encore plus puisque nous avons l'interprète qu'une heure.

NON IDENTIFIE : On [inaudible] Gisella puisque l'ordre du jour est plus courte que d'habitude.

NON IDENTIFIE : Oui, et également, il y a Tijani qui devait présenter sur [inaudible] je ne sais pas si tu vas remettre ça.

NON IDENTIFIE : Non, on va l'annuler puisque c'est lui le président du groupe.

NON IDENTIFIE : Je peux l'enlever donc j'ai déjà sur le côté droit.

NON IDENTIFIE : Voilà. Le [inaudible] est reporté à la prochaine réunion.

NON IDENTIFIE : D'accord.

NON IDENTIFIE : [Inaudible] que le sujet sera discuté à la réunion de septembre.

---

NON IDENTIFIE : [Inaudible]

NON IDENTIFIE : Il y a Heidi qui nous a rejoints également, Sarah Kiden est sur le canal anglais, donc je vais marquer : reporté, un sujet reporté.

Sonigitu Ekpu nous rejoint sur l'Adobe Connect.

Bonsoir à ceux qui nous ont rejoints sur l'Adobe Connect pour vous rappeler que nous sommes sur le canal français sur l'Adobe Connect.

Donc Sonigitu Ekpu, je ne sais pas si vous êtes français ou anglais, mais.

NON IDENTIFIE : Je suis francophone.

NON IDENTIFIE : Francophone voilà, pardon. Français, anglais, j'allais me corriger là-dessus.

Et il y a Xavier.

NON IDENTIFIE : [inaudible]

---

NON IDENTIFIE : [inaudible] sur le canal anglais.

NON IDENTIFIE : [inaudible] je n'ai plus de [inaudible] sur le moins.

NON IDENTIFIE : Étienne, juste pour te dire qu'on t'entend au téléphone. Pour vous rappeler que pour mettre en muet : étoile 6 et pour reprendre la parole c'est étoile7.

Daniel nous a rejoints sur le canal anglais. Bienvenue Daniel.

NON IDENTIFIE : Gisella ?

NON IDENTIFIE : Oui Étienne ?

NON IDENTIFIE : Oui, j'ai souvent un problème, quand je me mets par exemple en muet, et souvent quand la conférence commence, et au moment où je veux souvent prendre la parole et je me remets en mode normal, souvent ça ne passe pas et je n'arrive donc pas à parler. Je ne sais pas ce qui se passe. Pour se mettre en muet c'est bon et quand je fais bien la commande pour revenir en mode normal, souvent, apparemment, ça ne marche pas. Et je n'arrive pas à parler.

NON IDENTIFIE : Je vais regarder... [Inaudible] tu fais bien étoile 7 pour reprendre la parole ?

NON IDENTIFIE : Oui oui, étoile 6 pour se mettre en muet et étoile 7 pour revenir au mode normal, mais souvent j'ai constaté, il y déjà deux ou trois fois, je suivais la conférence parce que là où j'étais il y avait du bruit et puis pour remettre en mode normal pour parler, j'ai... [Inaudible]

NON IDENTIFIE : Et tu as quoi comme type de téléphone ? Tu as que des étoiles fiches ou est-ce que tu as... un autre moyen de te mettre en [Inaudible]

NON IDENTIFIE : Allo ? Je n'ai pas bien saisi.

NON IDENTIFIE : Est-ce que tu as un autre moyen de te mettre en [Inaudible] ou pas ?

NON IDENTIFIE : Non non.

NON IDENTIFIE : Si tu veux ce que l'on peut faire, c'est qu'on peut programmer en dehors des téléconférences AFRALO de faire un petit test avec Ado.

NON IDENTIFIE : OK

NON IDENTIFIE : D'accord ?

NON IDENTIFIE : Ok.

NON IDENTIFIE : [Inaudible]

NON IDENTIFIE : Bonsoir. On entend quelqu'un mais je ne sais pas qui c'est.

NON IDENTIFIE : On dirait Tijani, non ?

---

NON IDENTIFIE : C'est Michel Tchonang. Bonsoir Michel.

NON IDENTIFIE : Ok.

NON IDENTIFIE : Bonsoir Gisella, comment vas-tu ?

NON IDENTIFIE : Je vais très très bien grâce à toi. Merci. Mais je t'entends très très mal.

NON IDENTIFIE : Bonsoir Michel !

NON IDENTIFIE : Bonjour Aziz, comment vas-tu ?

NON IDENTIFIE : Ça va aller bien.

NON IDENTIFIE : On pourrait faire [Inaudible]

NON IDENTIFIE : Bonsoir Michel.

NON IDENTIFIE :           Bonsoir Étienne.

NON IDENTIFIE :           Comment va Dakar ?

NON IDENTIFIE :           Ça va à Dakar, il commence à faire chaud, mais sinon ça va.

NON IDENTIFIE :           Ok. C'est un plaisir.

NON IDENTIFIE :           Il est partagé le plaisir.

NON IDENTIFIE :           [Inaudible]

NON IDENTIFIE :           Aziz, juste pour te dire on a encore quelque [inaudible]

NON IDENTIFIE :           Ok.

---

NON IDENTIFIE : Je suis juste en train de faire le point avec Aziz et je te tiens au courant.

NON IDENTIFIE : Soyez les bienvenus pour tous ceux qui nous ont rejoints. On attend actuellement juste quelques [Inaudible] donc on va commencer d'ici quelques minutes, merci.

NON IDENTIFIE : Heu... Gisella ?

NON IDENTIFIE : Oui Étienne ?

NON IDENTIFIE : Oui, il y a aussi autre chose que je voulais vérifier. Ça m'arrive souvent. Quand la téléconférence arrive à une durée juste d'une heure, ça coupe. C'est programmé comme ça ou bien ?

NON IDENTIFIE : Oui, il y a énormément de porteurs à qui cela arrive. Par exemple Olivier Crépin Leblond, quand lui il est sur une téléconférence, ça arrive très très souvent au bout d'une heure. Même avec nous, donc pas de soucis, on essaie toujours de rappeler très rapidement les gens qui coupent au bout d'une heure.

---

NON IDENTIFIE : Ok.

NON IDENTIFIE : On attend juste Mohamed El Bashir, si vous pouvez juste patienter une petite seconde et nous allons commencer.

NON IDENTIFIE : Aziz est-ce que tu veux qu'on commence déjà l'appel en attendant que d'autres personnes nous rejoignent ?

NON IDENTIFIE : [Inaudible]

NON IDENTIFIE : Gisella tu m'as appelé ?

NON IDENTIFIE : Oui juste pour savoir si tu voulais déjà commencer ou si tu voulais attendre encore deux ou trois minutes.

NON IDENTIFIE : On peut attendre encore deux minutes.

NON IDENTIFIE : D'accord merci.

---

NON IDENTIFIE : [Inaudible]

NON IDENTIFIE : Abdeldjalil nous a rejoints sur le canal français. Thierry Piette Coudol également. Bonsoir Thierry. Et bonsoir Abdeldjalil.

NON IDENTIFIE : Bienvenue [Inaudible] on va commencer dans ce cas.

GISELLA GRUBER: Oui je crois qu'on va commencer. On a deux personnes à appeler, mais le temps que l'on fasse l'appel.

Un instant. Juste un instant, je suis juste en train de passer le numéro pour appeler Sonigitu et il y a Ramanou. Ramanou nous a rejoints. [Inaudible]. Voilà.

Alors nous allons commencer l'appel à présent. Un instant je vous pris. Voilà. Nous allons commencer l'appel ainsi que l'interprétation. Merci beaucoup.

Bonsoir, soyez les bienvenus à l'appel AFRALO de ce mercredi 13 juillet à 18 h 30 UTC. Sur le canal français nous avons Aziz Hilali, Abdeldjalil Bachar Bong, Etienne Tshishimbi, Fatma Oumrane, Michel Tchonang, Thierry Piette-Coudol, Ramanou Biaou. Sur le canal anglais, nous avons Daniel Nanghaka, Barrack Otieno, Sarah

---

Kiden, Mohamed el Bashir, Isaac Maposa, Seun Ojedeji et Sonigitu Ekpu.

Nous avons également ce soir les excuses de Alan Greenberg, Baudoin Schombe, Tijani Ben Jemaa et Beran Dondeh.

Du personnel, nous avons Heidi Ullrich, Silvie Vivanco et moi-même Gisella Gruber.

Et si je peux vous rappeler s'il vous plait de bien dire vos noms à chaque fois que vous prenez la parole afin que Camila, notre interprète ce soir puisse vous identifier sur l'autre canal ainsi que pour les Français.

Merci beaucoup et à toi Aziz.

AZIZ HILALI:

Merci beaucoup Gisella. Bonsoir à tous, bonsoir à toutes. Merci d'être là si nombreux. Je vois qu'on a beaucoup plus de participants et j'en suis heureux. Donc bienvenue à cette nouvelle téléconférence AFRALO du mois de juillet. Je vous rappelle nous avons discuté à la dernière réunion qu'il n'y aura pas de réunion au mois d'août pendant les vacances et que l'on reprendra au mois de septembre.

Donc si vous voulez je vais commencer par les consultations publiques qui sont ouvertes qui, je vous rappelle, donnent à chacun, à chaque groupe, à chaque ALS, à chaque association la

---

possibilité de participer avec des commentaires. Vous savez c'est la politique de l'ICANN, à chaque fois qu'il y a des nouvelles décisions, des nouveaux projets, on met sur le site de l'ICANN des sujets pour lesquels on demande l'avis de la communauté sur pas de points.

Et je commencerai par le premier qui concerne des projets du nouveau règlement et des nouveaux statuts de l'ICANN. Donc là il s'agit de faire des commentaires sur ce projet de statuts qui sont mis au point pour tenir compte, comme vous le savez, des recommandations qui sont contenues dans les propositions des deux groupes principalement. C'est le groupe sur la transition qui s'appelle IGC et le groupe sur la responsabilité et [Inaudible] de l'ICANN qui s'appelle le CCWG. Et donc cela a été décidé juste après la réunion de Marrakech, il s'agit, je vous le rappelle, de faire des commentaires là-dessus.

Le deuxième point concerne les modifications en accord sur la base des registres des nouveaux gTLD. Le but ici c'est l'affichage aujourd'hui de ces commentaires sur les modifications proposées à l'accord des registres gTLD [inaudible] et de l'accord qui fournit un mécanisme permettant à l'ICANN ou le groupe de parties prenantes qui sont des registries pour lancer périodiquement des négociations et pour discuter des révisions par rapport aux accords de discussions finies entre l'ICANN et les registres.

---

Troisième point, il s'agit d'un point qui revient à chaque réunion. C'est les références des labels des générations sur les règles de base, qu'on appelle les LGR pour le deuxième niveau au niveau des noms de domaines. Donc c'est en général. Il s'agit de faire des commentaires sur le projet de faciliter ou d'améliorer la cohérence des tests et la stabilité des opérations de registres des nouveaux gTLD. L'ICANN a développé des tables de références. C'est très très technique. Concernant les noms de domaine internationaux, les IDN, et qui sont appelés des étiquettes base de règles génération pour [Inaudible].

Le quatrième point concerne l'ICANN Fellowship c'est-à-dire les domaines de bourses. C'est ce fameux programme que l'ICANN a développé depuis des années. Il s'agit là encore d'un nouveau processus de révision. Et donc vous avez encore 16 jours pour demander ou ne pas faire de commentaires sur ce programme, sur sa révision. Le but de cette révision c'est de mieux comprendre et de recevoir des recommandations de la part de la communauté en ce qui concerne les critères qu'on applique jusqu'à aujourd'hui pour attribuer des bourses. Cela pour des bourses que l'on appelle les fellowship sont des bourses de nouvelle génération et le processus d'évaluation choisit de faire des commentaires sur les critères qu'utilise l'ICANN et le processus d'évaluation afin d'améliorer ceci. Ça c'est pour le projet pour le budget de 2017.

---

Le cinquième point, c'est le projet de statut de PTI. Alors c'est quoi le PTI, c'est l'institution qui va remplacer plus ou moins le – je ne sais pas ce que c'est – C'est Tijani qui suit ça de très près. Il va parler justement de ça. Et comme on demande des recommandations contenues dans le groupe IGC, je rappelle c'est le groupe sur la transition, et comme vous le savez l'ICANN a transmis à la MTIN dès mars 2016 le résultat du travail qui a été effectué par la communauté, qui a donné lieu à un ensemble de mesures pour la transition entre [inaudible] et donc l'ICANN devrait intégrer une filiale. Cette filiale s'appelle PTI. Quel sera le rôle de ce PTI ? C'est l'exécution des fonctions IANA c'est-à-dire le nommage et l'adressage. Et donc l'ICANN a également l'intention de sous-traiter l'exécution du numérotage et des protocoles liés de l'IANA. Donc c'est important de lire tout ça et de faire des commentaires. Et vous avez encore 18 jours pour les faire.

Le sixième point, il s'agit encore le PTI. C'est des documents qui concernent la gouvernance du PTI. Le projet actuellement c'est la discussion qui est en cours au niveau de l'ICANN, au niveau des instances c'est qui et comment cette PTI sera gouvernement. Donc il y a des documents que vous pouvez trouver sur le site de l'ICANN. Ces documents doivent représenter à la fin une sorte de référence pour guider le conseil, le personnel, les clients du PTI sur le nombre et devraient aussi les guider sur leur participation. Et chacun de ces documents est modélisé comme ceux qui sont déjà en vigueur à l'ICANN.

---

Le septième point, c'est le commentaire public sur l'amendement proposé à l'accord du registre .com. et le dernier point, il s'agit encore de faire, et là vous avez 32 jours, il s'agit de faire des commentaires sur la modification des procédures GNSO. Le GNSO c'est le groupe qui s'occupe de tout est ce qui est noms de domaine génériques. Ces modifications sont liées au [inaudible] des directions du président et des vice-présidents du GNSO.

Voilà j'ai terminé ce point. S'il n'y a pas de remarque sur l'agenda ou sur ce que je viens d'exposer, on va passer directement – je ne vois pas de main levée ni de demande de parole - donc on va passer au deuxième point. Il s'agit des rapports. Et on va commencer à, d'abord ce sont des informations, pour les hôtes qui assistent à la réunion pour la première fois, il s'agit en fait que chacun, chaque représentant d'AFRALO quelque part de faire un compte rendu de ses activités récentes et à venir au niveau de l'ALAC et au niveau de l'AFRALO.

Donc on va commencer par les activités récentes et à venir de l'ALAC. Je voudrais vous signaler que Tijani malheureusement ne peut pas être avec nous ce soir, donc je vais me tourner vers Seun ou Wafa, qui veut prendre la parole pour vous parler des activités récentes et à venir de l'ALAC ?

Est-ce que Wafa est là ? Si Wafa n'est pas là, je passe la parole à Seun.

Moi je comprends que nous n'avons pas Wafa... Oui Camila.

SEUN OJEDEJI:

Merci à tous. Et bonsoir à tous. Je présenterai maintenant les activités récentes et à venir de l'ALAC. J'espère que vous m'entendez correctement.

Nous nous sommes réunis à Helsinki le mois dernier, vers la fin de juin et nous avons décidé de désigner un représentant de l'ALAC pour agir en tant qu'agent de liaison auprès du GAC. Et donc nous avons maintenant quelqu'un qui pourra nous tenir au courant des activités du GAC et des décisions prises.

D'autre part, nous avons également une révision du groupe At-Large, surtout concernant certaines procédures suivies par le groupe.

D'autre part, nous avons formé un comité de sélection de l'ALAC qui recommandera des candidats. [Inaudible] de l'ALAC. Le comité de sélection est composé des membres de notre comité consultatif et d'un membre de chaque RALO.

En même temps, avant la réunion d'Helsinki, nous avons décidé d'approuver un projet d'At-Large qui s'occupera de définir quelles seront les activités de notre groupe à partir de discussions qui seront décidées suivant le consensus du groupe.

Voilà en ce qui concerne les activités récentes de l'ALAC. Si vous avez des questions ou si vous souhaitez recevoir des infos par mail sur ce que je viens de présenter, vous pouvez le faire.

---

---

Je ne sais pas si Wafa est connectée. Il se pourrait que Wafa ait d'autres remarques à ajouter, mais voilà surtout les activités principales de l'ALAC pour ces derniers temps. Merci.

NON IDENTIFIE : Aziz, Seun vient de finir.

NON IDENTIFIE : Aziz on ne t'entend pas, vous êtes [Inaudible]. Je vois que Aziz n'est plus connecté. Voilà, il se reconnecte sur l'Adobe Connect, merci.

GISELLA GRUBER: Aziz c'est Gisella, est-ce que tu m'entends ?

AZIZ HILALI: Oui, je suis là, vous m'entendez ?

GISELLA GRUBER: Oui, on t'entend là c'est bon.

AZIZ HILALI: L'internet coupe de temps en temps comme ça et puis ça passe. Voilà j'ai eu une coupure de l'internet, je m'excuse. On en est où Gisella ?

---

GISELLA GRUBER: [Inaudible] c'est à toi, Seun a terminé de parler.

AZIZ HILALI: Merci Seun. Je ne sais pas si j'ai tout entendu, mais tu as parlé de comité de sélection. On va en parler. L'un des objectifs de cette réunion c'est de désigner le représentant d'AFRALO au sien de ce comité de sélection qui était un sujet de discussion à Helsinki.

Le deuxième point concernant les rapports sur les activités récentes et à venir des membres AFRALO est-ce que, rapidement s'il vous plait, parce qu'on doit terminer tôt aujourd'hui puisqu'on a une seule interprète, Camila, et je voudrais s'il vous plait, si vous avez une action que vous voulez parler, vous avez une minute chacun.

Qui veut prendre la parole ? Je ne vois pas de main levée. Donc on va passer au deuxième point sur les rapports sur la réunion de l'ICANN. Alors je vais dire un petit mot et puis après si les autres membres de l'AFRALO qui étaient à Helsinki veulent rajouter des choses peuvent le faire.

En tout cas, c'était la première réunion qui s'appelle Forum de Politique Publique de l'ICANN. Donc c'était [Inaudible]. Je vous rappelle qu'au moins depuis la réunion de Marrakech, on a... Il y a Daniel qui a la main levée, OK je termine et puis je vous donne la parole, merci. Donc à Helsinki l'accent a été mis spécialement [inaudible] si les actions et la politique. Ça a été aussi à Helsinki

---

l'occasion de faire le point sur la transition de l'autorité chargée de la gestion de l'espace, c'est-à-dire l'IANA à la lumière du rapport récent de l'administration nationale des télécoms la NTIA. On a également fêté le 200e ALS puisque l'ALAC a accrédité le 23 juin la 200e ALS, ce qui représente à peu près 42 ALS en Afrique, 44 en Asie Pacifique, 37 en Europe et 50 en Amérique Latine et dans les îles Caraïbe. 27 en Amérique du Nord.

Ensuite on a fait comme d'habitude la réunion conjointe AFRALO AfriCANN qui a été un grand succès dans laquelle on a eu la participation de Pierre Dandjinou, vice-président de l'ICANN. On a eu aussi le Vice Président chargé du gouvernement, Monsieur [Chalabi Inaudible] membre du [inaudible] de l'ICANN et Rinalia, membre de l'ICANN aussi et le président de l'ALAC, Monsieur Alan Greenberg.

Cela a été, donc, une quatrième réunion sur le même sujet qui est le sujet chaud depuis deux ans, c'est-à-dire la transition des fonctions IANA et la redevabilité de l'ICANN, et quelles sont les perspectives pour la suite.

Donc on a adopté - et je tiens à remercier Michel et Tijani et Mohamed pour l'excellent travail qu'ils ont fait pour rédiger et rendre - encore une nouvelle fois, une déclaration que nous avons transmise au Bord de l'ICANN.

Et puis il a l'ICANN lance un appel à volontaire pour constituer la deuxième équipe de révision de la sécurité et de la stabilité et la

---

révision des DNS, ce que l'on appelle le SSR2, l'appel à volontaire a été ouvert le 30 juin et vous avez un délai pour proposer votre candidature jusqu'au 15 août.

On me dit qu'il y a Daniel qui demande la parole. Daniel qui demande de parler ? Je ne vois pas de main levée.

Ok on passe maintenant au ... Oui ?

DANIEL NANGHAKA: C'était lié à une demande concernant les activités récentes et à venir surtout des membres des AFRALO, surtout des ALS.'

AZIZ HILALI : Ok, allez-y.

CAMILA: Est-ce que vous voulez qu'il prenne la parole ou qu'il attende la fin de l'appel ?

AZIZ HILALI : Dans le cadre du point activités récentes et à venir des membres d'AFRALO oui.

CAMILA : Oui qu'il attende la fin de l'appel ou oui qu'il prenne la parole ?

---

AZIZ HILALI : Oui qu'il prenne la parole.

DANIEL NANGHAKA : Merci à vous. Nous avons discuté rapidement à Helsinki avec Isaac Maposa qui est en train de gérer une nouvelle ALS et qui organise les activités au Zimbabwe. Et je pense qu'il faut que vous sachiez quels sont les progrès du programme qu'Isaac coordonne. En même temps, Isaac va tenir une IGF d'ici peu dans notre région. J'ai été invité comme présentateur à cette IGF.

AZIZ HILALI: Merci beaucoup Daniel. On passe au troisième point. Le sujet pour information. Alors je vais donner la parole à Mohamed, ensuite à Seun concernant... Mohamed si tu es là, c'est juste pour dire un petit mot, je sais que le groupe a terminé son travail, si tu as des choses à ajouter concernant le groupe ICG. Je te tends la parole.

MOHAMED EL BASHIR: Merci Aziz. Les travaux de l'ICG comme vous le dites sont conclus et nous avons déjà présenté la conclusion consolidée. L'ICG a également commencé à travailler sur la rédaction des statuts constitutifs pour la PTI. Et en ce moment nous essayons d'obtenir les points de vue des différentes unités constitutives concernant ce que devrait être la structure de la PTI.

---

En ce moment nous attendons également de recevoir l'approbation du gouvernement des États-Unis étant donné que, comme vous savez, l'IANA dépendant de la supervision des États-Unis à travers la NTIA. Et nous espérons recevoir des nouvelles à la fin des vacances d'été.

En même temps, nous travaillons avec la communauté At-Large pour savoir ce qu'elle pense du processus en cours. En même temps, nous voudrions savoir si vous avez des [inaudible] concernant les défis à relever, quelles sont les difficultés identifiées par les groupes et pour essayer de trouver des moyens qui nous permettent de relever ces défis ensemble et de surmonter ces difficultés. Merci.

AZIZ HILALI:

Merci beaucoup Mohamed. Merci beaucoup pour toutes ces informations. Seun je sais que toi aussi tu as un groupe CWG [inaudible] c'est plutôt un groupe ccWG. Est-ce que tu voudrais prendre la parole pour ajouter quelques points ?

SEUN OJEDEJI:

Parce que Mohamed nous a donné un compte rendu très complet des activités de l'ICG, je passerai directement aux activités du CWG. Donc le CWG, comme vous le savez, a récemment publié pour commentaires publics ses travaux concernant la PTI surtout en ce qui concerne les documents de gouvernance. Ces

---

documents, comme vous avez dit auparavant, sont disponibles sur le site web de l'ICANN et le groupe s'attend à recevoir des recommandations des membres de la communauté concernant ces documents qui sont publiés.

En ce moment, nous nous concentrons surtout sur la transition et sur la consultation publique. J'espère que tout le monde participera pour nous faire parvenir ses points de vue. Et que nous pourrons intégrer toutes les remarques de la communauté et documents que nous avons jusqu'à présent. La période conclura d'ici peu, donc nous essaierons d'obtenir ces [inaudibles] à la fin de la période.

Le CWG travaille également sur le processus de représentation qui fait également l'objet d'une consultation publique en ce moment. Nous discutons des différentes modifications aux statuts constitutifs, des statuts constitutifs préliminaires pour la PTI et des questions de politique liées à l'IANA et au système des noms de domaine. Voilà en ce qui concerne les travaux du groupe.

NON IDENTIFIE : Seun dit que c'est la fin de sa présentation concernant les activités du CWG.

AZIZ HILALI: Merci beaucoup Camila, merci Seun. Effectivement comme tu l'as dit pour les commentaires nous souhaitons qu'il y ait un peu plus

---

d'ALS impliquées dans ce sujet. Nous avons encore le temps, à partir d'aujourd'hui nous avons encore 24 jours pour faire des commentaires sur les documents qui concernent le PTI et sa gouvernance. Ainsi que pour ces statuts.

Merci beaucoup Seun, merci pour tout le travail que vous avez fait avec Tijani et Mohamed. Je vous remercie encore une fois.

Donc il reste le groupe CCWG mais Tijani, à cause d'un empêchement auquel il ne pouvait rien faire, ne peut pas être avec nous. Donc nous allons passer ce point et je vais donner la parole à Daniel Nanghaka pour parler d'une idée qu'il a puisque c'est le représentant sur tout ce qui est sensibilisation d'engagements et il a une proposition à faire et puisqu'il y a plusieurs ALS au niveau d'AFRALO qui sont des chapitres ISOC, il a une idée à proposer, donc je lui passe la parole rapidement. Daniel, vous avez deux minutes.

DANIEL NANGHAKA:

Merci Aziz. Les membres seront déjà que nos activités de sensibilisation et de participation visent à analyser les activités différentes d'AFRALO afin de renforcer le niveau de participation et à renforcer les capacités des membres d'AFRALO et de la communauté dans la région Afrique.

À travers notre analyse, nous nous sommes rendu compte que la plupart des ALS sont des chapitres de l'ISOC. Nous avons décidé

---

[Inaudible] au Cameroun et nous avons des ISOC dans le cadre de ce forum... Nous nous sommes dit qu'il faudrait que l'on se concentre sur cette réunion pour faire de la sensibilisation parmi les différents chapitres ISOC qui se réuniront au Cameroun.

Pour les chapitres ISOC, tout le monde se réunira au Cameroun et c'est une bonne occasion pour que l'AFRALO puisse s'occuper des activités de sensibilisation. J'ai déjà envoyé un plan stratégique de sensibilisation que j'ai partagé à travers la liste de diffusion.

D'autre part, nous avons également vu qu'il y a une activité d'AFRINIC qui aura lieu d'ici peu. Tout cela est utile pour pouvoir améliorer le niveau de participation et de représentation d'AFRALO et pour renforcer également le rapport des différentes ALS et des différentes organisations internet de l'Afrique. Concernant les activités que je viens de présenter, cela va nous permettre de renforcer notre visibilité, de tenir des discussions enrichissantes et de faire augmenter le niveau de participation au sein de notre RALO.

Si vous avez des commentaires ou des questions, je suis là. Merci Aziz.

AZIZ HILALI:

Merci Daniel. Est-ce qu'il y a des remarques sur ce que vient de dire Daniel? Moi je trouve que l'idée est excellente, le seul problème Daniel c'est le financement. Comme c'est un projet qui

---

n'était pas prévu, je ne sais pas si on aura le financement pour ça.  
Est-ce que tu as une idée sur ça Daniel ?

DANIEL NANGHAKA: Merci Aziz. Afin de pouvoir compléter ces activités, je pense qu'il faudrait que l'on discute de la manière d'obtenir des financements en prenant la liste de diffusion. Surtout il me semble que l'on pourrait peut-être profiter des dépassements de fonds qui nous avaient été assignés dans le cadre du programme CROPP. Merci Aziz.

AZIZ HILALI: Merci Daniel. S'il n'y a pas de main levée, je vois qu'il n'y a pas de main levée, on peut passer donc au point suivant. C'est le quatrième point, c'est le sujet pour discussion. Je voudrais que l'on parle d'abord de l'appel à candidature qui a été lancé dernièrement par le président de l'ALAC pour [inaudible]

Oui ? Michel. Pardon.

[inaudible]

Oui Michel.

MICHEL TCHONANG: Oui, je crois qu'en raison d'un souci au niveau technique, je n'ai pas... Si j'ai bonne mémoire, on parle des activités des ALS.

AZIZ HILALI: On parle de ?

MICHEL TCHONANG : Des activités futures des ALS il me semble.

AZIZ HILALI: Non. On a parlé, Michel, de l'idée de Daniel qui veut que l'on profite de la réunion qui aura lieu de tous les chapitres au Cameroun pour faire des activités de sensibilisation pour nos ALS qui sont au chapitre de l'AFRALO, qui sont des ALS d'AFRALO et qui seront présents sur place. Et la question qui est posée c'est le financement.

MICHEL TCHONANG: Ha d'accord. Je m'excuse alors parce que vous avez parlé des activités des RALOs.

AZIZ HILALI : Non, alors, en fait, j'étais en train de parler de l'appel à candidature pour le représentant des RALOs au comité de sélection dont j'ai parlé au début et dont Seun a parlé aussi. On nous a demandé, le président de l'ALAC, de choisir de désigner un représentant au comité de sélection nommé ALAC. Les

---

représentants des RALOs ne doivent pas être membres de l'ALAC, donc automatiquement Seun et Tijani et Wafa sont exclus.

Donc je vais donner la parole à Barrack. Il est là ? Il se propose de vous présenter AFRALO de ce groupe du comité de sélection. Je vous rappelle juste, pour que vous ayez une idée, c'est un groupe de sélection qui sera composé d'abord de l'équipe ALAC leadership que l'on appelle ALT et les 5 membres de l'ALAC. Et il sera présidé par Alan Greenberg. L'objectif de ce groupe est de recevoir et examiner les expressions d'intérêts pour les diverses nominations au sein de l'ALAC. Jusqu'à maintenant, je ne sais pas si vous le savez, c'est l'ALAC qui décide directement, des fois c'est le président qui décide qui sera la liaison de l'ALAC pour le GAC, qui sera la liaison pour le GNSO, qui sera la liaison pour le CNSO et là, dorénavant, on va faire un comité de sélection qui va décider. S'il y a une seule nomination ce sera à l'unanimité, s'il y en a deux, à ce moment-là ils vont choisir des critères pour choisir l'un d'eux.

Et donc je vous propose Barrack, sauf s'il y a des oppositions. Barrack est-ce que tu nous écoutes, est-ce que tu peux intervenir s'il te plait ?

NON IDENTIFIE :

Je n'entends pas Barrack.

Aziz, on essaie juste de savoir si Barrack pourrait reconnecter.

---

**BARRACK OTIENO :** Merci Aziz. Je confirme que je souhaiterais être membre du comité de sélection. Je m'attends bien sûr à recevoir des instructions de l'ALAC concernant cette désignation, mais je voudrais dire que, au fond, d'impliquer l'ensemble de la communauté suivant les procédures habituelles de l'ALAC, j'essaierai dans la mesure du possible de partager les contributions d'AFRALO avec le comité de sélection. Dès que le comité commencera à se réunir, j'inviterai les membres de notre RALO à me faire parvenir leurs contributions et j'encourage les membres aussi à participer à la sélection des membres, ce qui est vraiment une opportunité très importante. Merci.

**CAMILA:** Bon, c'est la fin de la participation de Barrack. Aziz, vous êtes peut-être en muet.

**AZIZ HILALI:** Absolument j'étais en muet et je m'excuse. Merci beaucoup Barrack et effectivement la première inscription de l'ALAC c'est la prochaine réunion, on va faire une réunion le 18, une réunion de deux heures donc il faut essayer d'être là et en cas d'empêchement s'il te plait tu me préviens pour qu'on voie comment te remplacer.

Merci beaucoup. On passe maintenant au point suivant. Et ce sera sur la réunion, c'est une demande qui nous a été faite par le staff

---

de désigner, de sélectionner deux représentants, il y aura deux représentants pour chaque RALO et donc AFRALO doit désigner deux personnes pour participer au développement des documents et des ressources du programme pilote de relation sur tout ce qui est régional leadership.

[Inaudible]

D'abord Sarah, si elle peut déjà s'impliquer comme ça elle aura déjà une idée du travail que faut le secrétariat et elle sera donc d'office... Sarah ? Est-ce que vous êtes là ? Est-ce que vous êtes d'accord de représenter AFRALO dans ce groupe ?

SARAH KIDEN: [inaudible]

AZIZ HILALI: Est-ce que Sarah est avec nous ?

NON IDENTIFIE : Oui, pardon, je pense qu'elle parle, mais on l'entend de très loin, il y a beaucoup de bruit de fond. Elle vient de dire qu'elle était prête à le faire.

AZIZ HILALI: Très bien. Est-ce que quelqu'un d'autre veut bien se joindre à Sarah ?

BARRACK OTIENO: Oui, je voudrais le faire.

AZIZ HILALI: Très bien donc s'il vous plait Sylvia, vous notez que c'est Barrack et Sarah qui représentent AFRALO dans le groupe, je ne me rappelle plus le nom du groupe, mais c'est suite à un mail, c'est le groupe DDPPP. Ne me demandez pas ce qu'est le DDPPP, car impossible de me rappeler de ça. Le premier D c'est document, le deuxième D c'est Développement, le Drafting Pilote programme. Voilà ça doit être quelque chose qui ressemble à ça. Sylvia si tu peux m'aider puisque c'est toi qui nous as envoyé ce mail aussi. Qu'est-ce que c'est que le DDDPT.

SILVIA VIVANCO: Le nom du groupe est Programme Pilote Pour l'élaboration des documents de la communauté de l'ICANN. Je vais l'écrire ici pour que vous le voyiez. Je viens de partager sur le Chat.

[Inaudible]

Je prendrais note des représentants. Merci.

---

AZIZ HILALI:

Fatimata vient de nous rejoindre. Merci d'être là. Si tu veux prendre la parole, n'hésite pas, ça fait longtemps. D'abord nous sommes contents que tu sois là.

Donc il nous reste encore un point. Il s'agit des nouvelles demandes d'ALS. On a reçu... Pour l'instant ceux qui sont en suspend c'est 2. Institut d'éthique pour le développement du ... Je ne sais plus... [Inaudible] Sylvia vous pouvez m'aider ? l'INTIC4DEV. C'est l'institut d'éthique pour le développement. C'est Olivier qui l'avait demandé. Puis on vient de recevoir hier une nouvelle demande d'une ALS il s'agit de ISOC Ghana. Donc on a pour la première déjà l'application et on a déjà eu le due diligence.

Il y a un petit problème sur lequel nous avons, nous, en tant que responsables d'AFRALO déjà discuté, on en a aussi parlé au niveau de l'ALAC. Le problème, c'est que l'ICANN a créé, au sein de l'ICANN, deux groupes de sociétés civiles. Un qui s'appelle EMPOC et un NCUC. Et le problème qui se pose pour cette ALS c'est que la même personne et la même organisation est déjà membre du NCUC. Et donc on a posé le problème au niveau de toute l'ALAC, parce que je vous rappelle que c'est l'ALAC qui décide de l'accréditation d'une ALS ou pas. Et donc nous avons parlé de ce problème et nous avons dit, effectivement il y a un problème parce qu' imaginez la même personne dans deux groupes différents au sein de l'ALAC, il aura la possibilité d'avoir deux voies au lieu d'une. Et donc on est resté sur cette question et je

---

voudrais vous proposer, puisque Tijani a travaillé sur cette application, je ne sais pas qui a lu cette application au niveau des responsables d'AFRALO, Wafa, Seun, Tijani, Mohamed, Barrack et moi. Moi je l'ai lu. Et je voudrais donner la parole surtout aux personnes qui l'ont lu.

Il y a aussi quelques remarques au niveau, pour cette application, de la due diligence, au niveau des sites web, etc. et donc je voudrais vous proposer que nous ne décidions rien sur cette ALS jusqu'au mois de septembre. Je ne sais pas ce que vous en pensez, je ne veux pas imposer mon idée et je voudrais donner la parole à tous ceux qui souhaitent la prendre concernant cette ALS et particulièrement ceux qui ont lu l'application et la due diligence.

Qui veut prendre la parole ?

Je ne vois aucune main levée... Seun prend la parole.

SEUN OJEDEJI:

En ce qui concerne cette candidature particulière, je voudrais ajouter que la candidature est valide, même si je reconnais que ce groupe particulier appartient déjà à une autre unité constitutive au sein de l'ICANN. Mais les processus et les règles n'empêchent pas l'organisation d'appartenir aux deux unités constitutives. C'est-à-dire que la candidature de cette ALS est bien fondée, il n'y a pas de raison pour rejeter cette candidature. Et il faudrait peut-

---

être qu'on en rédige le processus que l'on applique pour l'évaluation de ces candidatures. Le processus actuel, tel qu'il est, permet aux organisations de présenter des candidatures même s'ils appartiennent déjà à une autre unité constitutive. Je pense qu'on devrait accepter cette candidature et, si besoin, réviser nos règles pour l'évaluation des candidatures. Merci.

AZIZ HILALI:

Merci Seun. Je ne sais pas si ça a été mal traduit, mais je n'ai pas dit de rejeter cette ALS. J'ai dit tout simplement il y a un petit problème qu'on devrait discuter parmi les personnes qui voudraient intervenir. C'est Tijani sur cette application. Je n'ai pas dit de la rejeter, j'ai dit tout simplement on attend, on est là pour en parler, pour prendre en une décision. Je n'ai absolument pas dit non plus qu'elle n'est pas valable, la seule chose que j'ai dite, c'est si tu as lu Seun, la due diligence, il y a quand même certains points dans lequel il doit y avoir des oui oui oui, il y a certain point où il y a des non, particulièrement sur le site web de cette application.

Effectivement elle est valable, on devrait l'accepter, j'ai dit tout simplement de laisser un mois de réflexion du moment que Tijani a eu un empêchement qui est assez important et donc il n'a pas pu venir et j'ai demandé à ce qu'on laisse... Si vous voulez même on peut faire une réunion spéciale pour celle-là et quand Tijani sera présent. Si vous voulez on peut la faire même d'ici une

---

semaine ou deux en demandant au staff d'organiser une réunion spéciale pour cette ALS.

Qu'en penses-tu Seun ? Est-ce que tu es d'accord ?

SEUN OJEDEJI: Je ne sais pas si j'ai mal compris ou si vous m'avez mal compris. Je ne dis pas que vous avez suggéré que la candidature doit être rejetée. Je constate tout simplement que la candidature est valide. Et je serais disponible pour programmer une réunion spécifique pendant laquelle nous pourrions discuter de cette question en profondeur.

AZIZ HILALI: Merci beaucoup Seun. Daniel, tu veux prendre la parole ?

[Inaudible]

NON IDENTIFIE : Oui, on a Daniel qui est au micro maintenant.

AZIZ HILALI: Oui, alors dis-lui Camila, puisque tu es la seule à interpréter, qu'il a une minute pas plus.

---

**DANIEL NANGHAKA:** Merci. Il me semble que nous devrions avoir une réunion spéciale, dédiée à cette question. Une réunion à laquelle Tijani serait disponible pour nous informer de cette candidature. Je pense qu'il faut absolument que l'on discute de cette question d'appartenance à différentes unités constitutives et que l'on décide de la possibilité d'admettre ou de rejeter ce type de candidature.

Je voudrais savoir quelles sont les découvertes de Tijani concernant cette candidature spécifique et que l'on discute des différentes candidatures. Merci.

**AZIZ HILALI:** Ok. Donnez la parole à Barrack.

**BARRACK OTIENO:** Je voulais soutenir la proposition d'Aziz et en même temps, je voudrais que l'on prenne note que ce problème est un problème plus substantiel dans le cadre de l'écosystème de l'ICANN. Vous voyez que la plupart des organisations de la société civile appartiennent à l'ALAC et aux différents chapitres des RALOS. Et au moment de définir une nouvelle stratégie de participation qui cible les organisations de la société civile, on a également des organisations qui appartiennent déjà à la NCUC. Donc on devrait peut-être discuter spécifiquement de cette superposition et de ces conflits entre différentes [inaudible]. Merci.

AZIZ HILALI:

Absolument je suis entièrement d'accord et effectivement la discussion a été longue à Helsinki sur cette question et le problème n'est pas posé uniquement AFRALO, il est posé aussi au sein du groupe RALO et on devrait, la décision c'est qu'on devrait prendre une décision ensemble. Et la décision c'est de ne pas refuser, mais demander - je ne dis pas que c'est déjà décidé, mais on est en train de tendre vers ça, une majorité – et je vais terminer par ça parce qu'on me demande d'arrêter, je vais terminer avec ça : en attendant, c'est demander à ces gens de choisir où ils doivent voter. Ils ne doivent pas voter dans deux endroits différents au sein de l'ICANN. On peut l'accepter, mais il dit choisir où il doit voter, où il a une voix.

En tout cas, on doit arrêter, parce que Camila est toute seule. Je dois la remercier vivement en votre nom. Merci d'avoir [inaudible] avec nous [Inaudible] d'habitude vous êtes deux.

Donc je vous remercie tous d'avoir participé à cette réunion qui était riche. Merci à vous, merci pour votre contribution. Merci au Staff. Gisella merci beaucoup. Sylvia Heidi et Camila et je vous donne rendez-vous au mois de septembre et je vous souhaite tous bonnes vacances si vous partez en vacances. Au revoir.

---

GISELLA GRUBER:                   Merci à tous, tous ceux qui ont participé à cette réunion ce soir.  
Bonnes vacances, bon été et on se retrouve au mois de  
septembre.

NON IDENTIFIE :                   Merci Gisella.

NON IDENTIFIE :                   Merci d’avoir participé.

NON IDENTIFIE :                   À bientôt.

NON IDENTIFIE :                   Bonne soirée.

**[FIN DE LA TRANSCRIPTION]**